



León Gieco y un recital inolvidable en Paraná en la explanada de la Casa Gris

## Música para la conciencia



### GESTIÓN

Sistema On-line del IAFAS



### SALAS DE JUEGO

San Salvador de estreno



### ENTREVISTA

30° Aniversario de Malvinas

**HACETE FANÁTICO**

**AL RITMO DEL QUINI 6**

**VENÍ A FESTEJAR TODAS LAS SEMANAS!**

EL JUGAR COMPULSIVAMENTE ES PERJUDICIAL PARA LA SALUD - LEY N° 12.981

**LOTERIA DE SANTA FE**

**Quini 6**

## Tributo a la memoria



Estimados amigos, les presento una nueva entrega de **Enlaces** que llega repleta de buenas noticias para la gran familia del IAFAS.

Continuando con nuestra política de revitalizar los espacios de entretenimiento de la provincia, llega el turno de San Salvador. Luego de tres meses de obras, la sala de entretenimientos de esta ciudad luce renovada, con nuevos atractivos, instalaciones recientemente refaccionadas y la cálida atención de siempre. El parque de máquinas fue ampliado y ahora cuenta con 51 máquinas tragamonedas y una ruleta electrónica de 12 puestos.

Días más tarde, junto a mis compañeros del Directorio –CP Guillermo Dubra y César Peralta– y al Gerente General del IAFAS, CP Silvio Vivas, recibimos a las autoridades de la Caja de Asistencia Social de Santa Fe, encabezadas por el Vicepresidente Ejecutivo, Dr. Álvaro Gaviola. El objetivo fue compartir un espacio de intercambio mutuo sobre las realidades de

ambas loterías, y tratar específicamente cuestiones relacionadas con la Poceada Federal, el juego que ambas entidades comercializamos de manera conjunta. Sirvió, también, para darles la bienvenida a las nuevas autoridades santafesinas y acordar una agenda de trabajo en común.

También en el plano institucional esta edición de **Enlaces** trae un completo informe sobre la seguridad de las máquinas tragamonedas en la provincia: en una entrevista con el Gerente de Casinos del IAFAS, CP José Franco, el Subgerente de Casinos, Eduardo Drovin, y el Jefe de Departamento Control y Supervisión de Juegos, Cristian Leopoldo Luján, se analiza la actualidad del Sistema On-Line. Los datos arrojan que más del 90% de las máquinas tragamonedas y ruletas electrónicas de Entre Ríos están conectadas al Sistema On-line del IAFAS, lo que permite controlar el buen funcionamiento de las salas de entretenimiento, uno de los pilares fundamentales de nuestra gestión y una cuestión esencial para lograr el objetivo primordial del Instituto: recaudar fondos para la acción social.

Finalmente, marzo y abril nos traen los ecos de la memoria, aquella a la que cantó León Gieco en Paraná ante miles de personas y la misma a la que aquí le rendimos homenaje, a través de una entrevista a nuestro compañero Raúl Alberto Hertel, que trabaja en el archivo del IAFAS y combatió en la Guerra de Malvinas con apenas 20 años.

Vaya aquí nuestro reconocimiento y gratitud, que es el de todos los que formamos parte de esta institución.

**Dr. José Omar Spinelli**  
Presidente del IAFAS

Gobernador  
de la provincia de Entre Ríos  
**Sergio Urribarri**

Presidente - IAFAS  
**Dr. José Omar Spinelli**

Director - IAFAS  
**CP Guillermo Dubra**

Director - IAFAS  
**Don César Peralta**

Gerente General  
**CP Silvio Vivas**

Colaboración Editorial  
**Nancy Dubs**  
**Agustina Pogostkin**  
**Adrián Brodsky**

PRODUCCIÓN EDITORIAL  
**tres simple**  
COMUNICACIÓN + DISEÑO

[info@tresimple.com.ar](mailto:info@tresimple.com.ar)  
[www.tresimple.com.ar](http://www.tresimple.com.ar)

**Directora de Arte y Diseño**  
Laura Butta  
[laura.butta@tresimple.com.ar](mailto:laura.butta@tresimple.com.ar)

**Director Comercial**  
Jorge Berlín  
[jorge.berlin@tresimple.com.ar](mailto:jorge.berlin@tresimple.com.ar)

**Director de Contenidos**  
Tomás Fournes  
[tomas.fournes@tresimple.com.ar](mailto:tomas.fournes@tresimple.com.ar)

**Redacción**  
Constanza Rosenbrock

**Fotografía**  
Pablo Merlo

**Agradecimientos:**  
Prensa Ministerio de Turismo de la provincia de Entre Ríos. Comunicación y Relaciones Institucionales del IAFAS.

La publicación de opiniones personales vertidas por colaboradores y entrevistados no implica que éstas sean necesariamente compartidas por **Enlaces**.

# sumario



6

## GESTIÓN

### Sistema On-line

Controlar el buen funcionamiento de los dispositivos electrónicos es uno de los pilares fundamentales de la actual gestión del Instituto: actualmente, más del 90% de las máquinas tragamonedas y ruletas electrónicas de la provincia están conectadas al Sistema On-line del IAFAS.



12

## SALAS DE JUEGOS

### San Salvador avanza

Después de tres meses de obra, la nueva sala de San Salvador reabrió el pasado jueves 22 de marzo.

Hoy, el espacio cuenta con 51 máquinas tragamonedas, una ruleta electrónica de 12 puestos, nuevos atractivos y la cálida atención de siempre.

## OTRAS NOTAS

EDITORIAL

3

NOTICIAS DEL IAFAS

10

NUEVA IMAGEN

14

ALEA

16

ENTREVISTA

18

APOYO AL DEPORTE

20

NOVEDADES

21

ATRACTIVOS

22

BREVES

26



# Paquete IAFAS

► Para titulares de Agencias Oficiales

## Comodidad y eficiencia para potenciar su actividad!

### Paquete único y funcional:

- Cuenta Corriente con acuerdo de sobregiro (\*)
- Caja de Ahorro en Pesos
- Tarjetas de Crédito sin costo de emisión y resumen (\*)
- Tarjeta de Débito
- Acceso a Caja Exclusiva de Clientes
- Transacciones en cajeros automáticos del NBER sin cargo
- Primera chequera de regalo
- Resumen unificado sin cargo
- Acceso a Home Banking: Pago de impuestos y servicios. Transferencias. Plazo Fijo

(\*) Sujeto a calificación crediticia establecida por el Banco.

Todo a un precio diferencial!



## Nuevo Banco de Entre Ríos

[www.nuevobersa.com.ar](http://www.nuevobersa.com.ar)

0810 888 HOLA (4652)

SISTEMA ON-LINE

# Bajo control

ACTUALMENTE, MÁS DEL 90% DE LAS MÁQUINAS TRAGAMONEDAS Y RULETAS ELECTRÓNICAS DE LA PROVINCIA ESTÁN CONECTADAS AL SISTEMA ON-LINE DEL IAFAS, CIFRA QUE MUY PRONTO LLEGARÁ AL 100%. ADEMÁS DE CONTROL, ESTA HERRAMIENTA PERMITE CONOCER DATOS ESTADÍSTICOS CLAVE, COMO, POR EJEMPLO, QUE EL PORCENTAJE DE DEVOLUCIÓN DE LOS EQUIPOS RONDA EL 91%.

Controlar el buen funcionamiento de las bocas de entretenimiento es uno de los pilares fundamentales de la actual gestión del IAFAS. Es una política que –entienden las autoridades– es esencial para lograr el objetivo primordial del Instituto: recaudar fondos para la acción social.

En este sentido, el 16 de noviembre de 2009 se estrenó un gran anhelo: la conexión de las máquinas tragamonedas de la provincia a un sistema de monitoreo que permite conocer cómo están funcionando en tiempo real. Se trata del Sistema On-Line.

Por ese entonces, comenzó a funcionar en las salas de entretenimiento 25 de Mayo y Neo Mayorazgo (ambas de Paraná), progresivamente

se implementó en las demás y hoy el 91,96% de las máquinas tragamonedas y ruletas electrónicas de la provincia están conectadas al sistema. Y esa cifra muy pronto llegará al 100%.

Para dar datos más precisos, se puede mencionar que de los 3.758 equipos –entre slots y ruletas– que hay en Entre Ríos, 3.456 están conectados. Y más precisamente: de las 3.217 máquinas tragamonedas, 2.995 están conectadas (93,10%); mientras que de los 541 puestos de ruletas electrónicas, 449 están conectados (82,99%).

En una entrevista con el Gerente de Casinos del IAFAS, CP José Franco, el Subgerente de Casinos, Eduardo Drovin, y el Jefe de Departamento Control y Supervisión de Juegos, Cristian Leopoldo Luján, se recordó

El Gerente de Casinos, CP José Franco (der.), el Subgerente, Eduardo Drovin (centro), y el Jefe de Departamento Control y Supervisión de Juegos, Cristian Leopoldo Luján, recibieron a **Enlaces** durante una mañana de trabajo.

el proceso anterior a la implementación del Sistema On-Line. “Vino gente de la Universidad de La Plata, con especialistas en la materia provenientes de los Estados Unidos, y verificaron todas las máquinas. Se hizo un relevamiento del parque de máquinas que había en ese momento: cuáles estaban en condiciones de ser conectadas y cuáles no. Fue una tarea conjunta entre el IAFAS y las empresas privadas”, indica Franco. Y comenta que “fuimos readaptando las máquinas para que pudieran ser observadas desde el IAFAS Central, con la idea del control general de todas las máquinas en cada una de las salas”.

## MÁS VENTAJAS

El control del funcionamiento de los equipos en tiempo real no es el único beneficio del sistema. “El Sistema On-Line brinda más posibilidades: poder analizar qué tipos de máquinas conviene, dónde es más conveniente tenerlas instaladas, cómo ubicarlas dentro de la salas. Es decir, brinda una gama de datos que no es únicamente lo que tiene que ver con el control y saber si se abrió una máquina o si pagó”, explica el Gerente de Casinos. A lo que Luján aporta que “brinda datos estadísticos y sobre el rendimiento, para saber qué le gusta a la gente y cómo juega: vamos conociendo diariamente el resultado que obtiene una máquina, cuántas veces se jugó en esa máquina, las respuestas del público y, por sobre todas las cosas, nos permite saber el porcentaje de devolución que está teniendo cada uno de los slots. Esto es algo muy importante: hoy sabemos que estamos en el orden del 91%, lo que significa que las máquinas devolvieron en premio el 91% de lo apostado”. De esta manera, el porcentaje de ganancias ronda el 9% de las apuestas. Pero, en este punto, vale indicar que “la recaudación termina siendo igualmente alta, porque hay un nivel de juego muy importante”, explican.

En el turno mañana, Yanina Ruíz Díaz, Alejandro Flores, Stefania Miguez y Gabriel Narcotti supervisan las computadoras adonde llega la información on-line de las máquinas tragamonedas.

## LOS NÚMEROS DEL SISTEMA ON-LINE

### Total de máquinas de la provincia (slots + ruletas electrónicas):

3.758  
 Conectadas: 3.456  
 No conectadas: 302  
 % de máquinas conectadas: 91,96%

### Slots

Total de slots: 3.217  
 Conectados: 2.995  
 No conectados: 222  
 % de slots conectados: 93,10%

### Puestos de ruletas electrónicas

Total de puestos de ruletas: 541  
 Conectadas: 449  
 No conectadas: 92  
 % de ruletas conectadas: 82,99%

## SALA ON-LINE

Otra novedad sobre el Sistema On-Line tiene que ver con la ubicación de la sala donde se recibe la información de cada equipo. Este espacio está actualmente en el tercer piso del IAFAS Central, al lado de la sala de CCTV (Circuito Cerrado de TV), por lo que se puede decir que en ese piso está “el ojo del IAFAS”, que controla el juego oficial en la provincia. Un plantel de empleados del Instituto trabaja en la Sala On-Line para cubrir las 24 horas de monitoreo: se ocupan de que todas las máquinas



De los 3.758 equipos –entre slots y ruletas– que hay en Entre Ríos, 3.456 están conectados: de las 3.217 máquinas tragamonedas, 2.995 están on-line (93,10%); mientras que de los 541 puestos de ruletas electrónicas, 449 están conectados (82,99%).

estén conectadas y transmitiendo. “Si no están transmitiendo, se comunican con la sala, piden que las conecten y toman estadísticas: cuánto tiempo hace que está apagada, qué problema tiene, qué tiempo de resolución lleva. Hacen un reporte y un seguimiento, para ver si eso va cambiando día tras día”, indica Drovín. Y Luján agrega que el personal también puede hacer monitoreos ambientales.

En otro orden, José Franco anunció que actualmente están empadronando las máquinas tragamonedas, registrándolas por su marca, tipo de juego y demás características en un completo inventario. Con esta herramienta, se podrá saber dónde está cada una. “Por ejemplo, si las empresas privadas cambian una máquina

de sala, cuando ésta sea conectada en su nuevo lugar, nosotros automáticamente, a través del Sistema On-Line, vamos a saber dónde estuvo y, obviamente, donde está”.

Para finalizar, vale recordar que la importancia del Sistema On-Line y del empadronamiento radica en que actualmente se está asistiendo a un auge de los equipos electrónicos: tanto de los slots como de las ruletas electrónicas. Como lo grafica Franco, “dentro de los juegos que el IAFAS ofrece al público se encuentran las máquinas tragamonedas como una de las niñas bonitas”, lo que obviamente redundará en buenas recaudaciones para el Instituto y, en definitiva, para la comunidad entrerriana. ■

## Disfrute de su estadía y del azar

- Máquinas tragamonedas
- Ruletas electrónicas
- Ruletas (mesas tipo americanas y francesas)
- Punto y banca
- Póker caribeño
- Black Jack



# Tele Kino

www.telekino.com.ar

Bienvenido al nuevo sitio de Telekino!

## Tele Kino

Próximo sorteo

Resultados

¿Cómo se juega?

Institucional

Contáctenos



CONTROLÁ TU CARTÓN!

Línea Gratuita para confirmación de premios.  
0800-777-KINO  
(5466)

JUGAR COMPULSIVAMENTE ES PERJUDICIAL PARA LA SALUD.



CONTROL DE PREMIOS ON LINE



Próximo Sorteo.



Resultados.



Información y novedades



Contacto



IAFAS Y LOTERÍA DE SANTA FE

## Lazos institucionales

LAS MÁXIMAS AUTORIDADES DEL IAFAS DIERON LA BIENVENIDA A LOS NUEVOS RESPONSABLES DE LOTERÍA DE SANTA FE, EN UN ENCUENTRO QUE INCLUYÓ UN ANÁLISIS SOBRE LA POCEADA FEDERAL, ENTRE OTRAS CUESTIONES COMUNES, ASÍ COMO EL DESARROLLO DE UNA AGENDA CONJUNTA DE ACTIVIDADES.

El pasado martes 27 de marzo, el Directorio del Instituto de Ayuda Financiera a la Acción Social y el Gerente General recibieron a las autoridades de la Caja de Asistencia Social de Santa Fe, para compartir un espacio de intercambio mutuo sobre las realidades de ambas loterías, y tratar específicamente cuestiones relacionadas con la Poceada Federal, el juego que ambas entidades comercializan de manera conjunta.

El Presidente del Instituto, Dr. José Omar Spinelli, y los Directores CP Guillermo Dubra y César Peralta, junto al Gerente General del IAFAS, CP Silvio Vivas, recibieron a las autoridades de la Lotería de Santa Fe, encabezadas por el Vicepresidente Ejecutivo, Dr. Álvaro Gaviola; el Director Provincial de Administración y Relaciones Institucionales, Lic. Juan Facundo Cottone; el Director Provincial de Juegos y Explotación,

Hugo A. Rodríguez; y el Director Provincial de Auditoría y Control de Gestión, Dr. Alberto Molinas.

El encuentro se llevó a cabo en Presidencia y tuvo como objetivo la presentación formal de las nuevas autoridades santafesinas y el tratamiento del estado de situación y pasos a seguir sobre la Poceada Federal. Entre otras cuestiones, se analizó la planificación de la comunicación, la relación con la red de ventas y las bondades del juego. Asimismo, se llevó a cabo un análisis de diversas cuestiones operativas, intercambiando experiencias entre ambas instituciones.

A modo de conclusión, finalizada la reunión, las autoridades de ambas loterías acordaron que se establecerá una agenda de trabajo, con el objeto de compartir y planificar acciones conjuntas. ■



**newtronic**®



Nuevo Diseño

LOTERIA DE ENTRE RIOS

ACRILICOS MAYER VENTA EXCLUSIVA

Cartelería y Electrónica  
Blindajes de Seguridad  
Mobiliario y Accesorios



Consulte por nuestra variedad en carteles electrónicos e incentivos

Cartelería programable de premios a ctrl. remoto  
Nuevos Carteles de LEDs  
Ruleta con voz y efectos

Solicite presupuesto sin cargo. Lo visitaremos en su Agencia.  
Tel. Of. (011) 2056-2673 / Cel. (15) 3004-4090 / mayeracrilicos@gmail.com



## REINAUGURACIÓN

# San Salvador de estreno

LUEGO DE TRES MESES DE OBRAS, REABRIÓ LA SALA DE ENTRETENIMIENTOS DE SAN SALVADOR. MODERNA Y CÓMODA, CUENTA CON 51 MÁQUINAS TRAGAMONEDAS Y UNA RULETA ELECTRÓNICA DE 12 PUESTOS. SHOWS, SORTEOS Y UN COMPLETO SERVICIO DE BUFFET COMPLETAN LOS ATRACTIVOS.

FOTOS: GENTILEZA NEWTRONIC

Desde hace 10 años, la localidad de San Salvador y sus habitantes tienen su propia sala de entretenimientos. Hoy, ese espacio cuenta con un parque de máquinas ampliado, nuevos atractivos, instalaciones recientemente refaccionadas y la cálida atención de siempre.

Después de tres meses de obra –en los que sólo tres días permaneció cerrada–, la nueva sala de San Salvador, ubicada en la esquina de 25 de Mayo y Feliciano, reabrió el pasado jueves 22 de marzo.

La reinauguración se desarrolló en horas de la noche, con la presencia del Director del IAFAS, CP Guillermo Dubra; del Subgerente de Casinos, Eduardo Drovin; del Jefe del Departamento Intendencia del

En la reapertura, Claudio Decourges (Subgerente del Casino Concordia), Eduardo Drovin (Subgerente de Casinos del IAFAS), Sergio Tissocco (Jefe del Departamento Tragamonedas del mencionado casino) y Víctor Gorroño (Jefe de la Sala San Salvador).



Instituto, Mario Leonard; del Subgerente del Casino Concordia –del que depende la sala–, Claudio Decourges, y del Jefe del Departamento Tragamonedas de ese casino, Sergio Tissocco. Completó el plantel de autoridades presentes, el Jefe de la Sala San Salvador, Víctor Alfredo Gorroño, quien ocupa ese lugar desde la inauguración del establecimiento hace una década.

### NUEVOS ATRACTIVOS

“Desde que reinauguramos, hemos tenido muy buena respuesta del público”, cuenta a **Enlaces** el Jefe de Sala, quien destaca que el mayor caudal de visitantes proviene de San Salvador –localidad que no cuenta con muchas opciones de entretenimiento para el público

### SALA DE SAN SALVADOR

**Ubicación:** 25 de Mayo y Feliciano, San Salvador.

**Teléfono:** (0345) 491 1720.

**Horarios:** De domingos a jueves, de 16 a 4; viernes, sábados y vísperas de feriados, de 16 a 5.

**Entretenimientos:** 51 máquinas tragamonedas y una ruleta electrónica de 12 puestos.

**Otros servicios:** Nuevo buffet, sorteos y shows en vivo.

adulto–, de General Campos y de Jubileo.

Si bien se trata de la misma sala de siempre, las reformas dejaron al inmueble como nuevo. “Se remodeló todo el local, con una decoración en tonos rojos y una alfombra de diseño exclusivo para la sala. Se han hecho dependencias nuevas; se cambiaron las instalaciones eléctricas; se puso nueva refrigeración y nuevas cámaras de seguridad”, comenta Gorroño.

La cantidad de máquinas tragamonedas se duplicó. De las 25 que había en la antigua sala, actualmente hay 51, además de una ruleta electrónica de 12 puestos. Los nuevos slots son de última generación y 10 de ellos son con pozo progresivo.

Otra novedad tiene que ver con el sector gastronómico, ya que la sala de San Salvador inauguró un buffet “con muy buen servicio”. El menú de atracciones de la sala se completa con sorteos de dinero en efectivo los días miércoles y shows musicales en vivo.

San Salvador está de parabienes. La espera tuvo sus frutos y hoy, los sansalvadoreños tienen un hermoso lugar bien pensado para el entretenimiento. ■

Reinauguración: Junto al Director del IAFAS, CP Guillermo Dubra, el Sr. Juanjo Palazuelo; el Jefe de la Sala San Salvador, Víctor Gorroño, y el Subgerente del Casino Concordia, Claudio Decourges.

# El cambio en Gualeguay

LA NUEVA IMAGEN DESEMBARCÓ CON FUERZA TAMBIÉN EN GUALEGUAY, DONDE LAS AGENCIAS OFICIALES EXHIBEN RELUCIENTES LA CARTELERÍA Y LOS COLORES DISTINTIVOS DE LOTERÍA DE LA PROVINCIA DE ENTRE RÍOS. **ENLACES** ENTREVISTÓ A CUATRO AGENCIEROS PARA EVALUAR LAS PRIMERAS REPERCUSIONES.

Las agencias oficiales de Gualeguay van cambiando poco a poco su fisonomía, amalgamándose a la nueva imagen del IAFAS, con vivos colores y diseños que aluden a las riquezas entrerrianas. Los agencieros gualeños se muestran muy contentos con las nuevas fachadas, su cartelera y el interior de los locales. Si bien confiesan que la espera por la llegada del cartel principal los mantuvo un tanto ansiosos, aseguran que esa espera fue productiva, ya que su clientela nota las mejoras y esa nueva imagen atrae la atención de nuevos visitantes. Cuatro testimonios recabados por **Enlaces** dan cuenta de ello:

## AGENCIA N° 1.158

Ubicada en San Antonio Norte 711, la agencia "El Árbol" es una de las

que están de estreno en Gualeguay.

Su titular, Pedro Daniel Fiorot, comentó a **Enlaces** que "nos vino muy bien la nueva imagen porque vimos que aumentó un poco el ingreso de personas y de dinero. Entra más gente y gastan más". Fiorot aseguró estar "muy de acuerdo con el cambio de imagen", al tiempo que reconoció que las demoras en la implementación lo habían puesto un tanto ansioso. "Yo ahora hasta iluminé el cartel, de noche llama mucho la atención la agencia".

Una anécdota que Fiorot no quiso desaprovechar la oportunidad de contar es que su local lleva ese nombre porque hace algunos años, cuando la agencia pertenecía a otra persona y aún no se había mudado a su actual dirección, estaba frente a la única cuadra donde había un árbol.

Con casi 30 años como agenciero, Guillermo Antola, titular de la agencia N° 181, comentó, satisfecho, que "cuando trabajás en un ambiente lindo, trabajás mejor".

## AGENCIA N° 135

"La esquina de la suerte". Así se denomina la Agencia N° 135 de Gualeguay, otra de las que tienen la nueva imagen implementada. Este local, con más de 30 años de experiencia, se encuentra ubicado en la esquina de San Antonio y Martín Fierro, frente a la Plaza San Martín.

Su titular, Humberto Guillermo Steven, comentó que le parece "perfecto el cambio": "Me gustó mucho. Hacía rato que tenía todo listo... Yo mismo pinté la agencia y las vidrieras, y sólo me faltaba el cartel con las letras que dicen Lotería de Entre Ríos y ahora ya lo tengo".

Steven indicó que "ahora la agencia llama mucho la atención y hasta ha subido la recaudación. La situación actual no está para jugar mucho, pero sin embargo la gente entra y juega".

## AGENCIA N° 433

Federico Luis Carbone es el titular de la Agencia N° 433, que lleva, justamente, su nombre. Ubicada en calle Urquiza 9, aquí trabaja hace 21 años Virginia, quien indicó que tanto ella como Carbone están muy satisfechos con el cambio. "Quedó muy

lindo. Los colores del nuevo cartel llaman la atención y las palmeras también son llamativas. Nosotros, a su vez, tenemos los bicicleteros de chapa grande, que los pintamos con los mismos colores y combinan muy bien", señaló.

Acerca de la clientela, Virginia aseguró que tuvieron la misma reacción que ellos: les gustó mucho y "a todos les llama la atención el hecho de que estemos todas las agencias iguales".

## AGENCIA N° 181

Se la conoce como "Lo de Antola". La agencia N° 181, propiedad de Guillermo Antola, está situada en calle Belgrano 486, de Gualeguay. Consultado por **Enlaces**, Antola no dudó en calificar la implementación de la nueva imagen como "un paso adelante". Y señaló que "siempre hemos luchado por el tema de unificar un poco la agencias, porque hasta ahora eran todas muy diferentes: algunas eran chiquitas y poco atractivas, y otras, grandes y divinas. Esta política nos unifica y distingue del resto de los negocios".

Con casi 30 años como agenciero, Antola comentó, satisfecho, que "cuando trabajás en un ambiente lindo, trabajás mejor". ■

Cuatro agencias de Gualeguay que ya lucen totalmente renovadas: las número 433, 1158, 135 y 181.







## Seminario en Mar del Plata

ORGANIZADO POR ALEA, EL 14 Y 15 DE MARZO SE REALIZÓ EL PRIMER SEMINARIO DEL AÑO SOBRE "GESTIÓN INTEGRAL DE SALAS DE JUEGOS", EN EL QUE PARTICIPÓ UNA COMITIVA DEL IAFAS ENCABEZADA POR LOS CP GUILLERMO DUBRA Y SILVIO VIVAS.

Más de 250 participantes y expositores de nuestro país y el exterior estuvieron en el Seminario "Gestión Integral de Salas de Juego", organizado por la Asociación de Loterías, Quinielas y Casinos Estatales de Argentina (ALEA) y Lotería de la Provincia de Buenos Aires. Fueron dos jornadas de intercambio de experiencias, el 14 y 15 de marzo, en la ciudad de Mar del Plata, a las que asistieron el CP Guillermo Dubra, Director del IAFAS, y el Gerente General, CP Silvio Vivas, acompañados por Eduardo Drovin, Subgerente General de Casinos; Cristian Leopoldo Luján, Jefe de Departamento Control de Juegos; y Gabriel Abelendo, Supervisor de Juegos de Casinos, todos dependientes de la Gerencia de Casinos.

El objetivo del encuentro fue brindar información actualizada sobre lo que está sucediendo actualmente en las salas de juego de todo el país y del mundo, y aprender de las experiencias adquiridas a partir de una variedad de mercados locales, nacionales e internacionales. El seminario estuvo precedido por una reunión de la Junta Directiva de ALEA, donde se avanzó sobre dos temáticas clave: la creación de una Unidad Coordinadora sobre Juego Online y la modificación del Estatuto de la entidad, a partir de la concesión de explotación de juegos de azar por parte de la Agencia Financiera de Loterías, Casinos y Juegos de Azar de San Luis. El objetivo de la modificación fue que el organismo puntano continúe siendo miembro activo de la

Asociación y se evalúe la posibilidad de que el organismo regulador de la provincia de Salta vuelva a ser parte de ALEA.

El CP Silvio Vivas tomó la palabra y detalló que "el artículo 9º del Estatuto dice que la categoría de Miembro Activo corresponderá 'a los organismos oficiales de cualquier jurisdicción del país que tengan a su cargo la explotación de los juegos de azar, sea cual fuere su modalidad'. La modificación consiste ahora en el agregado de que 'en caso de que en alguna jurisdicción no existiese un organismo oficial que tenga a su cargo la explotación de los juegos de azar, podrá adquirir la calidad de miembro activo por esa jurisdicción aquel organismo oficial que detente en carácter de autoridad de aplicación, regulación y/o control de los mismos'".

A continuación, el Gerente General del IAFAS explicó que "lo que se priorizó fue mantener la calidad de explotación y abrir una excepción para aquellos que perdieron la calidad o que otorgaron en concesión la calidad de explotación, pero que mantienen la calidad de autoridad de explotación, regulación y control".

En el marco del encuentro, hubo una reunión de la Comisión Especial de Quini 6, en la que participaron Dubra y Vivas, y también se presentaron las nuevas autoridades de los organismos que regulan el juego en las provincias de Catamarca, Chubut, Córdoba, Formosa, Mendoza, Misiones, Río Negro, San Luis y Santa Fe. ■

### SEMINARIO EN PARANÁ

En el transcurso de la reunión de la Junta Directiva de ALEA, se resolvió llevar adelante la organización de un Seminario sobre Recursos Humanos, que tendrá lugar en la ciudad de Paraná, durante el mes de agosto, y será organizado en forma conjunta por ALEA y el IAFAS. En próximas ediciones de **Enlaces** se ampliará la información sobre las particularidades de este evento.



# Sala de Juegos Crespo



UNA PROPUESTA DIFERENTE EN SALAS DE JUEGOS



hágase tu voluntad

**TOTALMENTE RENOVADA**

- Parque de máquinas totalmente renovado • Más puestos de juego
- Sistema ticket • Salones VIP de ruletas electrónicas
- Destacados shows en vivo • Ambiente único



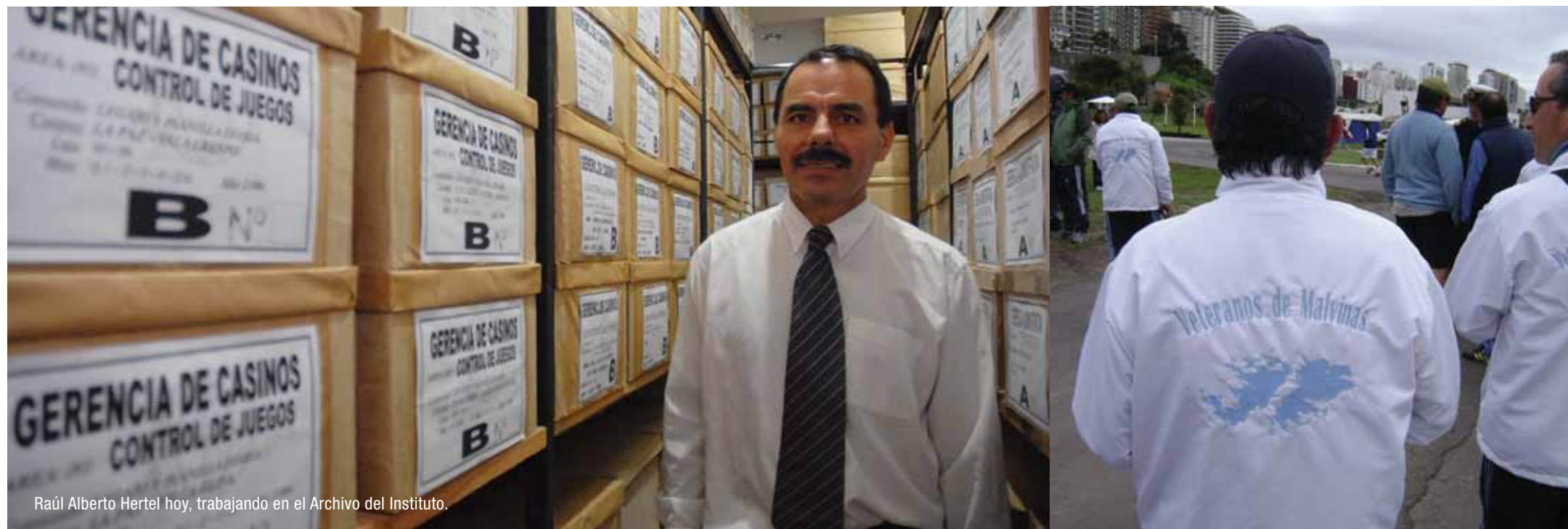
**IAFAS** 

TODOS LOS LUNES CENA SIN CARGO  
SAN MARTIN 1053 - CRESPO E.R.

RAÚL ALBERTO HERTEL

# Un héroe entre nosotros

DESDE HACE MÁS DE 10 AÑOS, RAÚL ALBERTO HERTEL TRABAJA EN EL IAFAS, ESPECÍFICAMENTE EN EL ARCHIVO DEL INSTITUTO. PERO HACE EXACTAMENTE 30 AÑOS, ESTE HOMBRE ORIUNDO DE SANTA FE SE ENCONTRABA EN LAS ISLAS MALVINAS, COMBATIENDO EN EL EJÉRCITO RI 12 DE MERCEDES, CORRIENTES, DESEMPEÑÁNDOSE COMO APUNTADOR DE AMETRALLADORA MAG Y CON APENAS 20 AÑOS.



Raúl Alberto Hertel hoy, trabajando en el Archivo del Instituto.

“Entré al Ejército en marzo de 1981, o sea que tenía poco más de un año ahí cuando empezó la guerra”, reseña Hertel en diálogo con **Enlaces**. “Cumplí 20 años el 2 de abril de 1982, justo el día que se tomaron las Islas”.

Desde Corrientes hasta Puerto Argentino, el viaje de Hertel y los otros 169 soldados de su grupo fue muy largo. Llegaron a destino el 19 de abril, a bordo de “un avión sin asientos, donde las rodillas del compañero eran el respaldo”.

Sólo durmieron una noche en el ese sitio que fuera base de las Fuerzas Armadas en el archipiélago. Al otro día, comenzaron a ocuparse de lo que hicieron durante todo el combate: trasladarse en grupos (el de Hertel era de 12 soldados y un sargento primero), cuidando los helicópteros, sin la posibilidad de quedarse fijos en un lugar.

“Una mañana, estaba de descanso de guardia y nos atacaron unos Sea Harriers (N. de la R.: avión de caza, reconocimiento y ataque de la Royal Navy inglesa). De las seis MAG, tres tiraron y una fue la mía.

Me levanté rápido, corrí hasta la posición y empecé a tirar con mi abastecedor, que era uno de la Clase 63, un muchacho que había tenido 40 días de entrenamiento antes de ir a la guerra, nada más. Ese fue mi bautismo de fuego. Logramos que se fueran y no nos atacaran”, recuerda.

## GUERRA, HAMBRE Y FRÍO

De camino a las Islas, en cada pueblito por donde pasaron Hertel y los otros soldados, la gente los “tapó de comida”. “Guarden que la vamos a necesitar”, les decía su superior. Y así fue.

“Pasamos hambre. Yo siempre tuve 72 kilos, como ahora, porque me gusta hacer deporte. Pero volví con 57 kilos. Fue terrible. Llegaba una vez al día la ración de comida: porotos o garbanzos y agua sucia (en referencia a la sopa); sin pan ni galletitas. Menos mal que el sargento primero tenía mucha experiencia; lo que hacía era llevar a dos soldados con él, que carneaban ovejas y las comíamos. No había

Hertel participó en las Olimpiadas de San Juan, en maratón, damas, bochas, tejo y vóley.

para hacer fuego, así es que las calentábamos nomás: las comíamos casi crudas, sin sal ni nada”, cuenta.

Otra anécdota que relata Hertel tiene que ver con su llegada a Puerto Darwin, el 27 de mayo, donde se necesitaban refuerzos. “Cuando estábamos cerca, los ingleses nos empezaron a tirar, entonces los helicópteros nos dejaron donde pudieron. Abrieron la compuerta y, desde un metro y medio, tuvimos que saltar con el armamento y las municiones”. Ya en tierra, comenzaron a avanzar pero fueron atacados con morteros. “Tengo en la pierna una cicatriz que me dejó una esquirla que luego me tuvieron que sacar. Me salvó la parte dura del birrete (gorro) que llevaba en el bolsillo, sino el daño hubiera



Olimpiadas de veteranos: Hertel y su equipo viajaron a Mar del Plata con camperas blancas auspiciadas por el IAFAS.

actos conmemorativos de cada 2 de abril le “llegan mucho” y que hay ciertas actividades que, como excombatiente, no puede realizar: “Una vez fui a una escuela a dar una charla y me emocioné tanto con lo que nos decían los chicos, que no pude ir más”.

Él está seguro que es gracias a su familia –su esposa y tres hijos–, sus amigos, sus compañeros de trabajo y los excombatientes nucleados en la Asociación Veteranos de Malvinas (con quienes se reúne regularmente y compite en las olimpiadas que organizan las diferentes agrupaciones que existen en el país), que se encuentra bien y ha podido superar lo que vivió hace 30 años en la Guerra de Malvinas. ■



TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL INFANTIL

# Jugar por jugar

MÁS DE 100 EQUIPOS DE TODO EL PAÍS SE DIERON CITA EN PARANÁ PARA COMPETIR EN EL TERCER TORNEO NACIONAL DE FÚTBOL INFANTIL “LA CAPILLITA 2012”, QUE FUE ORGANIZADO POR EL CLUB PATRONATO Y CONTÓ CON EL APOYO DEL IAFAS. SANTA FE FC FUE EL QUE SE LLEVÓ MÁS MEDALLAS, ADEMÁS DE LA COPA FAIR PLAY.



Organizado por el Club Atlético Patronato, se realizó el Tercer Torneo Nacional de Fútbol Infantil “La Capillita 2012”. El campeonato, que contó con el auspicio del Instituto de Ayuda Financiera a la Acción Social (IAFAS), se disputó el fin de semana del 31 de marzo al 2 de abril, con la participación de 118 equipos de todo el país. En la conferencia de presentación del Torneo, que se realizó unos días antes, hicieron uso de la palabra el Organizador General del Evento, CP Juan Roberto Patat; el padrino de los tres torneos, el ex futbolista Víctor Javier Müller; el Presidente del Club Atlético Patronato, José Gómez; y el Presidente del IAFAS, Dr. José Omar Spinelli, quien es un estrecho colaborador del fútbol de inferiores de esa institución. Fue un Nacional de gran nivel. El torneo se realizó en el complejo que el Club Patronato posee en la zona de la Base Aérea —donde hay seis canchas—; allí se disputaron los partidos que definieron los diferentes podios para las categorías 1999 a la 2005, inclusive. Santa Fe FC ganó en las categorías 1999, 2002 y 2004, junto a Unión de Crespo en la 2000, Vélez Sarsfield en la 2001; Atlético Rafaela en la

2003 y la Filial de Unión en Paraná en la 2005. En lo que hace a los encuentros definitivos, el de la categoría 2001 fue uno de los que más atrajo la atención del público, dado que llegaban dos conjuntos porteños muy efectivos, como lo son Vélez y Boca Juniors. Los pequeños futbolistas mostraron buenos atributos técnicos, a pesar de sus cortas edades, con juego limpio y abierto. Desde el vamos, los de Liniers marcaron algo de diferencia poniendo un parcial de 2 a 0. En el complemento, Boca achicó espacios en defensa, abriendo el juego en ataque, descontando pero sin alcanzar. Al término del encuentro fueron aplaudidos ambos planteles. El club organizador sólo pudo conseguir un cuarto lugar de las seis categorías concursadas, que correspondió a la 2000. En el resto de las categorías, Santa Fe FC se llevó tres primeros puestos, un segundo y un tercer lugar, lo que le valió que, hasta el momento, en estas tres ediciones fuera el club con más preseas, logrando la Copa Challenger en juego. Además, por el juego limpio, se quedaron con la Copa Fair Play de esta edición.■

# Encuentro con GLI

Representantes de Gaming Laboratories International (GLI) fueron recibidos por autoridades del Instituto de Ayuda Financiera a la Acción Social, en una reunión que se llevó a cabo el lunes 26 de marzo, en Presidencia, y que tuvo como eje principal las cuestiones tecnológicas en los juegos de azar y los controles en ese rubro. Por parte de GLI se hicieron presentes Georges Didier y el Ing. Rubén Vaena, en tanto que por el IAFAS estuvieron el Presidente, Dr. José Omar Spinelli, los Directores CP Guillermo Dubra y César Peralta, el Gerente General, CP Silvio Vivas, el Gerente de Casinos, CP José Franco, y el Coordinador de Sistemas, Ing. Marcelo Mandel. El encuentro tuvo como objetivo llevar adelante una evaluación conjunta sobre las actividades que está desarrollando el IAFAS en materia de regulación y control tecnológico. Asimismo, se analizó el estado de los juegos on-line, la situación en el país y los distintos servicios que el laboratorio internacional está prestando a diversos reguladores, tanto en la Argentina como en el exterior. La reunión fue muy auspiciosa. Los presentes llegaron a la conclusión de que el IAFAS está muy actualizado en materia tecnológica y que los distintos procesos que se encuentran en ejecución van a profundizar los controles y fortalecer el papel de contralor del organismo.■



logística distribución outsourcing service net alianza estratégica entregas ultrarapidas

## Trabajamos para comunicarnos

Somos especialistas en Entregas Ultrarápidas de Medicamentos y todo tipo de productos. Contamos con la calidad y estructuras técnicas, edilicias y de personal especializado que requiere este servicio.



# SERCAR

OPERADOR LOGÍSTICO

[www.sercar.com.ar](http://www.sercar.com.ar)

1993 1994 1995 1996 1997 1998 1999 2000 2001 2002 2003 2004 2005 2006 2007 2008 2009 2010

Alsina 815 - (0343) 4232317  
Paraná (Entre Ríos)
➔ Buenos Aires
➔ Santa Fe
➔ Córdoba
➔ Entre Ríos



LEÓN GIECO EN PARANÁ

# Música para la conciencia

LEÓN GIECO OFRECIÓ UN RECITAL DE DOS HORAS Y MEDIA, ANTE MILES DE PERSONAS QUE SE CONVOCARON EN LA EXPLANADA DE LA CASA GRIS. CON UN REPASO POR SU VASTO REPERTORIO Y LOS AVATARES DE LA VIDA POLÍTICA DEL PAÍS, GIECO FUE CONSTRUYENDO JUNTO A SU PÚBLICO UN ENCUENTRO MEMORABLE, DONDE TAMBIÉN SE INCLUYÓ UN PUÑADO DE CANCIONES NUEVAS.

La explanada de la Casa de Gobierno, en Paraná, se ve diferente. Desde hace dos días, una gigantografía oculta el edificio del Consejo General de Educación y exhibe los rostros de jóvenes desaparecidos durante la última dictadura militar, con la leyenda "Música para la Conciencia".

Frente a esa gran imagen que a pesar de ser en blanco y negro llama poderosamente la atención, hay una estructura que no deja lugar a dudas: es un escenario y está preparado para algo grande; las luces, la pantalla gigante y la tecnología así lo indican.

Es domingo 25 de marzo –día siguiente a la fecha que recuerda el Golpe de Estado de 1976 y que hoy se denomina Día Nacional de la Memoria por la Verdad y la Justicia– y todo está listo para el recital de León Gieco, artista de trayectoria nacional e internacional y reconocido por su compromiso popular, quien está visitando Entre Ríos en el marco del ciclo "Música para la Conciencia".

La tarde se va poniendo gris y la lluvia impide la realización del recital. En su lugar, Gieco comparte con los medios y el público paranaense una conferencia de prensa en la que es acompañado por el Ministro de Cultura y Comunicación de la provincia, Pedro Báez; y la Intendente de la ciudad, Blanca Osuna.

El artista agradece la invitación: "Es un honor estar acá después de un tiempo largo que no veníamos", dice el artista, y se apresta a hablar de política, siempre con su impronta de compromiso social, la misma que lo moviliza a saludar y dialogar con los chicos del Hogar Jardín Florido y los responsables de *Barriletes*, revista que es comercializada por jóvenes en situación de pobreza.

## LA HORA DE LA MÚSICA

Ahora es lunes y el clima permite que el recital de Gieco se realice. A las 20, León sube al escenario y comparte un video de su trabajo con "Mundo Alas", proyecto que incluyó una gira y escenario compartido con jóvenes músicos con capacidades diferentes. Enseguida se ve en la pantalla otro trabajo de Gieco: el video de "Para la vida", con imágenes de la película de Tristán Bauer, *Iluminados por el fuego*. Entonces sí comienza la música en vivo y el repaso por su historia y la historia de los argentinos. El artista va narrando los tiempos que le tocaron vivir, acompañado por una pantalla gigante donde se ven imágenes y fotografías de hechos políticos y artísticos, de colegas queridos y personajes despreciables, de tiempos difíciles y propuestas innovadoras.



También en el escenario, todavía solo, Gieco homenajea a María Elena Walsh con "La Cigarra", y a las Madres y Abuelas de Plaza de Mayo con "La Memoria", mientras en la pantalla se ven decenas de mujeres destacadas por su lucha o su aporte artístico: desde Evita a Marilyn, desde Tita Merello a la Madre Teresa de Calcuta.

Con la incorporación de su banda –incluido el guitarrista entrerriano Kubero Díaz–, Gieco ofrece en primer término su versión de "El Fantasma de Canterville" y de inmediato se dedica a compartir sus primeras composiciones. Con "En el país de la libertad", el público empieza a ganar participación en el espectáculo y esa complicidad va creciendo hasta el clímax del show, en el cierre mismo de la noche. A la famosísima canción de Gieco le siguen temas compuestos en la época junto a Sui Generis, algo de PorSuiGieco y el cierre con "Malas condiciones", en el momento justo en que las imágenes de la pantalla llegan a la última dictadura militar.

**EMOTIVA DESPEDIDA**

Gieco le dedica un segmento de tres temas a su trabajo de *Ushuaia a la Quiaca*, con su perfil más folclórico: "Carito", "Cachito campeón de Corrientes" y "La cultura es la sonrisa". Después tiene tiempo de tomarse una foto de espaldas al público para "guardarme el show que yo veo y ustedes no pueden" y comienza "El desembarco".

La gente quiere, en general, escuchar lo que conoce. Sin embargo, por la potencia de la música y la fuerza de las letras, tanto "El desembarco" y "Hoy bailaré", como "El argentinito" ("contra el enano fachista que a veces aparece"), no disminuyen en nada la intensidad del espectáculo y, muy por el contrario, dejan el terreno fértil para lo siguiente: clásicos como De igual a igual, "Los Salieris de Charly", "Pensar en nada" y "Los Orozco."

Cerca de las 22, con el tema dedicado a Pocho Lepratti, El Ángel de la bicicleta, Gieco anuncia su despedida. Pero ese no es el cierre. De



regreso tras los aplausos, obsequia "Cinco siglos igual", y cuando está listo para el final lo sorprenden a él: Jorge Ballay, presentador del show, anuncia un regalo de aquellas mujeres que Gieco visitó en 1982, todavía con la dictadura encima, mientras ellas sufrían el encierro en la Unidad Penal N° 6 de Paraná. En un video sencillo y emotivo, donde las mujeres recuerdan el gesto del músico y al final cantan juntas "Sólo le pido a Dios".

Con ellas en el escenario, junto a los chicos de APANA –la Asociación Paranaense para el Síndrome de Down y otras discapacidades– y los niños de "Jardín Florido", Gieco se despide de Paraná cantando a coro masivo su canción más popular.

El público estalla de emoción. La promesa de un regreso los acompaña a sus hogares. ■



# Sala de Juegos Viale

IAFAS

BAR CASINO Viale

“Un ambiente único. Un estilo diferente”

SORTEOS SEMANALES • SORTEOS SEMANALES • SORTEOS SEMANALES • SORTEOS SEMANALES • SORTEOS SEMANALES

**TODOS LOS JUEVES DEL MES SORTEAMOS  
LCD Y ELECTRODOMESTICOS**

SORTEOS SEMANALES • SORTEOS SEMANALES • SORTEOS SEMANALES

MIÉRCOLES CENA SIN CARGO PARA NUESTROS VISITANTES.  
SHOW EN VIVO. BAR DE TRAGOS.  
SALON VIP DE RULETA

9 de julio 280 - Viale - Entre Ríos






## CAMPAÑA ANTIGRIPAL

El pasado martes 3 de abril comenzó la "Campaña de Vacunación Antigripal 2012 para agentes del IAFAS". Al igual que el año pasado, desde ese día se inició la iniciativa para los empleados del Instituto de Ayuda Financiera a la Acción Social que deseen recibir la vacuna antigripal.

Al cierre de esta edición, la campaña se había extendido hasta el día 18 de abril inclusive. En consecuencia, los empleados del Instituto interesados en contar con la vacuna tuvieron tiempo hasta ese día para recibir la dosis antigripal en la Sala de Primeros Auxilios del IAFAS (sede central), entre las 8 y las 10 hs, o tras consultar al teléfono 420-1197, de 6 a 13 hs. Esta iniciativa ha sido muy valorada por el personal del IAFAS, que ha logrado la prevención necesaria contra una enfermedad de tan fácil propagación como la gripe. ■

*Salas de Chajari - Urdinarrain - Feliciano - Federal - Maria Grande. Casinos de Federacion y Chajari.*

**Visitenos y Diviértase ...**

con las mejores "Pagamonedas" y Ruletas!!!



## UN SOCIO ESTRATÉGICO PARA EL CRECIMIENTO

Boldt Gaming S.A. es la empresa pionera y líder en el desarrollo de soluciones tecnológicas para la sistematización de apuestas en loterías estatales.



- Líderes en el mercado nacional.
- Servicio integral "llave en mano".
- Diseño de soluciones a medida para cada cliente.
- Equipo técnico y profesional altamente especializado.
- Estándares internacionales de seguridad.
- Máxima transparencia y confiabilidad en el procesamiento de datos.
- Asistencia en marketing y capacitación a agencias.
- 10 centros de procesamiento propios.
- Amplia red de asistencia con cobertura en todo el país.





Plaza Resort & Casino  
Mayorazgo - Paraná

DESDE TODAS SUS HABITACIONES  
LA MEJOR VISTA AL RÍO PARANÁ



NEO  
PARANA

Etchevehere y Miranda – Paraná – Entre Ríos

[www.hjmayorazgo.com.ar](http://www.hjmayorazgo.com.ar) - [reservas@hjmayorazgo.com.ar](mailto:reservas@hjmayorazgo.com.ar)

Teléfono: (0343) 420-6800 - Central de reservas: 0810-122-HoJo (4656)